

# SUCCESS STORY

11/2006

## Lieu d'intervention



### Hôtel Kulm Saint-Moritz

Situé dans les Grisons, l'hôtel Kulm accueille depuis 150 ans de la clientèle du monde entier.

## Prestataire informatique



### Pomatti AG

Via Mezdi 2  
7500 St. Moritz  
Tél. 081 837 32 32  
www.pomatti.ch

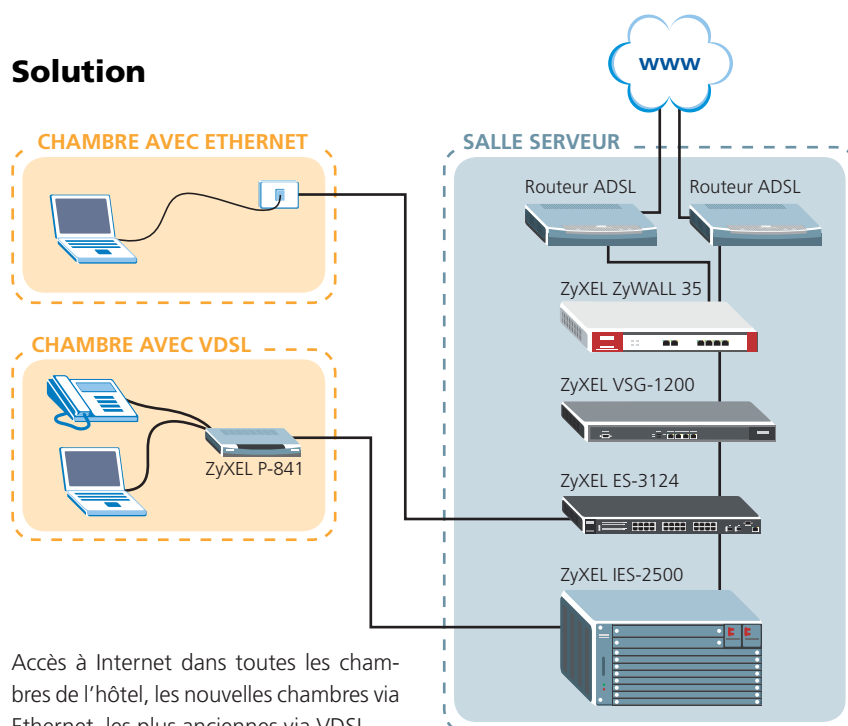
Contact : Madame Corinne Ramseier

## Résumé

### Hôtel Kulm Saint-Moritz

« More than Five Stars » – voici la devise de l'hôtel Kulm à Saint-Moritz qui met l'accent sur la qualité de l'établissement. Grâce au VDSL, l'hôtel propose désormais le plus grand confort pour les clients voulant accéder à Internet. ↘

## Solution



Accès à Internet dans toutes les chambres de l'hôtel, les nouvelles chambres via Ethernet, les plus anciennes via VDSL.

### Situation de départ

Les clients d'un hôtel veulent souvent accéder à Internet avec leur ordinateur portable. Fondé il y a 150 ans, l'hôtel Kulm a toujours réussi à combiner l'aspect traditionnel et moderne. Il était donc important de pouvoir proposer aux clients une solution Internet moderne et conviviale.

### Défis

L'équipement des chambres avec l'ADSL de manière saisonnière n'aurait pas été une solution à long terme. L'accès via VDSL a été testé avec succès. Entre temps, les 173 chambres ont pu être connectés.

### Solution

Les nouvelles chambres ont été connectées directement via Ethernet. Dans les anciennes chambres, la solution idéale était d'utiliser la ligne téléphonique existante pour la transmission des données et de la téléphonie en se servant de la technologie de transmission VDSL.

Grâce à la passerelle de service ZyXEL VSG-1000, les clients peuvent accéder à Internet **sans devoir changer la configuration** de l'ordinateur portable (adresse IP statique/DHCP, DNS, Proxy, SMTP). Cette solution Internet représente donc un grand avantage pour les clients.

### Avantage pour le client

Le projet a pu être réalisé entièrement avec des produits ZyXEL : deux routeurs ADSL, un pare-feu ZyWALL, une passerelle de service Vantage pour la fonction Plug & Play des clients de l'hôtel, un switch Ethernet Layer 2 administrable, des switches Ethernet, un IP-DSLAM pour la répartition et des terminaux VDSL.

Le projet dans l'hôtel Kulm a été planifié et réalisé par l'entreprise Pomatti AG de Saint-Moritz. Madame Corinne Ramseier est la Responsable du projet. Cet été, elle a réussi l'examen ZNE. Madame Ramseier est donc la première femme qui a reçu le titre de ZyXEL Network Engineer. Studerus Telecom la félicite pour cette réussite !

## Produits utilisés



**ZyXEL P-841**  
VDSL Ethernet Bridge

- Jusqu'à 15 Mbps bande passante symétrique
- Transmission des données et de la téléphonie sur 2 fils
- Fiche RJ-11 pour la connexion du téléphone



**ZyXEL VSG-1200**  
Passerelle de service pour xDSL et/ou LAN sans fil

- Gestion d'utilisateurs pour hotspots ou xDSL
- Permet l'accès à Internet sans changement de l'adressage IP